



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL DE VILLE DE MONT-ROYAL LE LUNDI 7 NOVEMBRE 2022 À 13 h 30, AU 90, AVENUE ROOSEVELT**

Présents :

Le maire: Peter J. Malouf

les conseillers : Daniel Pilon  
Maya Chammas  
Antoine Tayar  
Maryam Kamali Nezhad  
Caroline Decaluwe  
Sébastien Dreyfuss  
Sophie Séguin

formant quorum

et

Alexandre Verdy, Greffier  
Ava L. Couch, Directrice générale

- À moins d'indication contraire, le maire se prévaut de son droit de ne pas voter. Les votes à l'unanimité sont donc des votes à l'unanimité des voix exprimées par les conseillers.

**1. Ouverture de la séance**

Le maire ouvre la séance à 13 h 30 et souhaite la bienvenue aux gens dans la salle.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

**RÉSOLUTION N° 22-11-01**

**Objet : Adoption de l'ordre du jour**

Sur proposition du conseiller Daniel Pilon, appuyée par la conseillère Maryam Kamali Nezhad, il est résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil du 7 novembre 2022.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**RESOLUTION NO. 22-11-01**

**Subject: Adoption of Agenda**

It was moved by Councillor Daniel Pilon, seconded by Councillor Maryam Kamali Nezhad, and resolved:

To adopt the agenda of Special Meeting of November 7, 2022.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

### 3. Entretien horticole du parc Connaught

#### RÉSOLUTION N° 22-11-02

**Objet : Entretien horticole du parc Connaught**

Sur proposition de la conseillère Sophie Séguin, appuyée par la conseillère Caroline Decaluwe, il est résolu :

D'autoriser une dépense de 119 259,93 \$ (taxes incluses) en 2023 pour l'entretien horticole du parc Connaught, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant;

D'autoriser une dépense de 119 259,93 \$ (taxes incluses) en 2024 et en 2025 plus les coûts associés à l'application de l'IPC pour l'entretien horticole du parc Connaught, comprenant tous les frais accessoires, le cas échéant;

D'accorder à DU VERT AU ROUGE INC, le contrat C-2023-18 à cette fin, aux prix unitaires et forfaitaires soumis, soit au montant de 119 259,93 \$ (taxes incluses) pour la période du 27 mars au 24 novembre 2023 et au même montant mais ajusté selon la hausse ou la baisse à l'IPC à chacune des périodes subséquentes, soit du 27 mars au 24 novembre 2024 et du 27 mars au 24 novembre 2025, le tout conformément aux documents d'appel d'offres;

D'imputer les dépenses associées à ce contrat comme suit :

Provenance :  
Budget de fonctionnement 2023 à 2025

Imputation :  
02-761-00-459 « Services externes - Travaux horticoles »

Contrat : 357 779,79 \$ (taxes incluses) plus les coûts associés à l'ajustement selon l'IPC chaque année

Crédit : 326 700,63 \$ plus les coûts associés à l'ajustement selon l'IPC chaque année

Pour les années 2024 et 2025, les crédits requis à cette fin seront maintenus dans l'enveloppe budgétaire de la ville.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### 4. Période de questions du public

Le maire ouvre la période de questions à 13 h 33. Aucune question n'est posée et la période de questions se termine à 13 h 33.

#### RESOLUTION N° 22-11-02

**Subject: Horticultural maintenance of Connaught Park**

It was moved by Councillor Sophie Séguin, seconded by Councillor Caroline Decaluwe, and resolved:

To authorize an expense of \$119,259.93 (taxes included) in 2023 for the horticultural maintenance of Connaught Park, including all accessory cost, as needed;

To authorize an expense of \$119,259.93 (taxes included) in 2024 and 2025 plus the costs associated with the application of the CPI for the horticultural maintenance of Connaught Park, including all accessory cost, as needed;

To award DU VERT AU ROUGE INC, contract C-2023-18 for this purpose, at the unit and lump sum prices submitted, i.e., in the amount of \$119,259.93 (taxes included) for the period from March 27 to November 24, 2023, and at the same amount but adjusted according to the increase or decrease to the CPI for each of the subsequent periods, i.e. from March 27 to November 24, 2024, and from March 27 to November 24, 2025, all in accordance with the tender documents;

To charge the expenses related to this contract as follows:

Source:  
Operating budget 2023 to 2025

Appropriation:  
02-761-00-459 "Services externes - Travaux horticoles"

Contract: \$357,779.79 (taxes included) plus costs associated with CPI adjustment each year

Credit: \$326,700.63 plus costs associated with CPI adjustment each year

For the years 2024 and 2025, the credits required for this purpose will be maintained in the Town's budget envelope.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

5. Levée de la séance

**RÉSOLUTION N° 22-11-03**

**Objet : Levée de la séance**

ATTENDU QUE tous les sujets de l'ordre du jour sont épuisés;

Sur proposition du conseiller Antoine Tayar, appuyée par la conseillère Maya Chammas, il est résolu :

De lever la séance à 13 h 34.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

Le maire,

(signé Peter J. Malouf)

Peter J. Malouf

**RESOLUTION NO. 22-11-03**

**Subject: Closing of Meeting**

WHEREAS all subjects on the Agenda are exhausted;

It was moved by Councillor Antoine Tayar, seconded by Councillor Maya Chammas, and resolved:

To close meeting at 13:34.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

Le greffier,

(signé Alexandre Verdy)

Alexandre Verdy